



**FADIS l'alternative canadienne :  
Collaboration et pratiques partagées**

**Dr. Harriet Sonne de Torrens**  
University of Toronto Mississauga  
Mississauga, Canada

**Meeting:**

**98. Audiovisual and Multimedia**

---

WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS: 76TH IFLA GENERAL CONFERENCE AND ASSEMBLY

10-15 August 2010, Gothenburg, Sweden  
<http://www.ifla.org/en/ifla76>

---

**Résumé :**

*En 2002 FADIS, une banque d'images conçue en 2001 pour le Département des Beaux-Arts de l'Université de Toronto a été intégrée au système général de la Bibliothèque de Toronto, devenant ainsi accessible aux professeurs et aux étudiants de la communauté universitaire. Aujourd'hui, l'entrepôt numérique multimedia contient plus de 100 000 images numérisées, vidéos et webdiffusions avec les institutions participantes à travers le Canada. Cet article étudie le développement de FADIS, et son évolution vers un modèle collaboratif avec les institutions participantes au Canada. Reposant sur une philosophie qui reconnaît aux établissements universitaires le besoin de collaborer et de partager des ressources limitées, FADIS est vite devenue dans ces institutions l'outil favori d'accès à des documents numériques*

---

**Introduction**

Jusqu'à une période récente, le projecteur de diapositives était à ceux qui enseignent les arts visuels l'équivalent du binôme tableau noir-craie des méthodes d'enseignement traditionnelles. Cependant, les enseignants des salles de classe de l'université d'aujourd'hui sont plus susceptibles d'avoir un baladeur numérique, une souris et une clé USB dans leurs poches, qu'un chariot de diapositives ou un morceau de craie poussiéreuse, car les campus d'un côté à l'autre du continent mettent en application de nouvelles et complexes ingénieries électroniques de pédagogie et de communication dans leurs salles de classe.

Aujourd'hui, les usagers sont confrontés à un ensemble impressionnant de bases de données payantes. Cependant, le problème avec de telles ressources est qu'en plus des sérieux coûts qu'elles entraînent, les universités ont déjà les collections spécialisées dont elles ont besoin au sein de leurs propres communautés. Pendant de nombreuses années, ces collections ont été soigneusement constituées, mises à jour et complétées pour correspondre aux besoins pédagogiques d'enseignements spécifiques et de directives d'orientation des programmes. Les bases de données payantes, plus vastes, ne remplacent pas facilement ces collections

spécialisées, d'où un recours à des moyens alternatifs de satisfaire les besoins pédagogiques dans les institutions universitaires, souvent en créant leur propre base numérique. A l'Université de Toronto, on a convenu que les tentatives de reproduction au sein du « tri-campus », étendues aux institutions à l'échelle nationale ne correspondaient aux besoins de personne. Cela était cher, inefficace et restrictif. En reconnaissant que les professeurs ont besoin de collections visuelles et multimedia dans leurs cours, FADIS a été créée pour satisfaire ces besoins et partager les coûts. A la suite de quoi FADIS est devenue le recours favori non seulement à l'Université de Toronto mais aussi au sein des institutions participantes.

### **Qu'est-ce que FADIS ?**

L'acronyme FADIS signifie Federative Academic Digital Image Repository (à l'origine, l'appellation était Fine Arts Digital Image System, système d'images numériques concernant les Beaux Arts, et a évolué en même temps que son contenu en Référentiel universitaire fédéré d'images numériques). FADIS est une banque d'images avec plus de 100 000 images numériques, et son utilisation s'élève à 50 000 réponses par 24 heures en période de pointe pendant le trimestre universitaire. Elle inclut quelque 500 vidéos, conférences et débats en webdiffusion et fichiers audio. FADIS peut proposer des fichiers jpeg, MP3, des streaming en flash et quicktime et des formats de fichiers Mpeg 4.

FADIS est un système de gestion d'images et une ressource pédagogique qui s'étend au-delà des traditionnelles frontières des arts visuels à beaucoup d'autres disciplines. Créée en 2001, FADIS a été conçue pour satisfaire les besoins des facultés d'arts et d'architecture au tournant du millénaire. En 2002 FADIS est devenue une ressource centralisée, située dans les Information Technology Services, les services technologiques de l'information au sein des bibliothèques de l'Université de Toronto. Aujourd'hui, elle innove en s'étendant au-delà des domaines traditionnels des arts visuels et en offrant du soutien à d'autres disciplines dans les sciences humaines.

### **Une collaboration basée sur les besoins**

Plusieurs institutions universitaires, telles que Queens University, University of Windsor, McMaster University, Ryerson University, University of Guelph, Brock University, University of Ottawa, Bishop University (Quebec), University of Lethbridge, Dalhousie University et d'autres, ont rejoint le collectif FADIS. Un protocole d'accord est signé entre la University of Toronto Library, la bibliothèque de l'Université de Toronto, et les institutions participantes, qui stipule les conditions d'utilisation et souligne le but de FADIS.

Plutôt qu'une participation financière, les participants s'engagent à contribuer au contenu du projet, en augmentant la collection avec leurs propres documents, c'est-à-dire que chaque institution participante doit avoir un administrateur qui entre des données dans la collection de FADIS. Cette collaboration, basée sur les besoins des usagers, permet aux institutions de porter au maximum les ressources limitées, de s'assurer que les enseignants ont les images et le contenu dont ils ont besoin pour enseigner et, en même temps, met en valeur les collections spécialisées qui ont été ajoutées à FADIS.

## **Pourquoi FADIS est-elle unique ?**

FADIS a été conçue comme une suite numérique à la pédagogie utilisant l'analogique, ce qui veut dire que pour ceux qui font la transition de l'utilisation de diapositives à celle d'images numériques, elle est d'utilisation facile et rapide.

Elle ne contient plus uniquement des images numériques –FADIS est capable de fonctionner avec une série de formats d'images et de sons numériques.

Le projet qui sous-tend FADIS est de mettre au point une solution fonctionnelle qui permette à tous de bénéficier des ressources disponibles et satisfasse les besoins grandissants des institutions universitaires aujourd'hui de façon à réduire la redondance et la répétition.

Philosophiquement, FADIS est fondée sur des principes égalitaires qui cherchent à unir toutes les parties intéressées de façon à éliminer la redondance, les efforts en double et, ce qui est plus important, à faire avancer la pédagogie de l'enseignement.

## **Qu'offre FADIS ?**

En adoptant la terminologie des collections analogiques, FADIS propose aux enseignants une table lumineuse où les résultats des recherches peuvent être classés, sélectionnés et conservés dans des carrousels virtuels. Ces carrousels virtuels sont liés à une page de cours créée par des professeurs. Les institutions qui n'utilisent pas d'autres logiciels d'enseignement utilisent ces matériaux dans FADIS ou les associent à d'autres ressources. Les carrousels d'images numériques, pour être présentés en salle de classe, peuvent être instantanément téléchargés en fichiers Powerpoint (l'enseignant a l'option de sélectionner la couleur de l'arrière-plan, avec ou sans données, ainsi que la taille de la police de caractères) ou passer par l'outil de projection proposé par FADIS en utilisant les différents modes de projection, une image à la fois ou projection multiple. Le temps passé autrefois à constituer des fichiers PowerPoint a été complètement éliminé. Le catalogage de base de chaque image (nom de l'auteur, titre, année) est téléchargé, une image par vue PowerPoint.

Différents niveaux d'accès contrôlent la qualité et l'utilisation des données de FADIS. Par exemple, les étudiants ne peuvent créer une page de cours mais peuvent créer des carrousels virtuels pour des exposés en classe. Les étudiants ne peuvent créer de fichiers PPT, ceci afin de contrôler l'usage approprié des images, mais ils peuvent imprimer des copies couleur en PDF à des fins d'étude.

FADIS a ajouté l'option de portfolios privés dans lesquels le corps enseignant peut télécharger ses propres fichiers numériques et ne pas les partager avec d'autres utilisateurs. Cela intéresse ceux qui ont affaire à des considérations d'éthique ou de respect de la vie privée en utilisant FADIS pour des images médicales. Ces portfolios fournissent aux enseignants un espace de stockage supplémentaire, et, si nécessaire, une protection des droits élargie. Les portfolios d'images ne sont pas accessibles à la communauté FADIS, seulement à leur propriétaire. Les portfolios privés et la nouvelle possibilité de folksonomie sont deux des dernières options ajoutées au projet FADIS, reconnaissant que tous les enseignants ne sont pas désireux de partager leurs collections.

Les administrateurs qui cataloguent et téléchargent des documents vers FADIS peuvent également indiquer les restrictions des institutions. Par exemple, certaines collections

d'archives peuvent être montrées sur le campus mais non partagées entre les institutions. FADIS offre la possibilité de restreindre les documents par institution, bien que cela soit souvent déconseillé car cela contrevient aux modalités de base de son utilisation.

Cependant, la possibilité de personnaliser des données dans FADIS pour satisfaire les recherches en cours en enseignement est l'un des points forts de FADIS, particulièrement quand les institutions se battent pour l'excellence et la recherche de pointe. FADIS a constamment besoin de nouveaux documents.

### **Qui peut utiliser FADIS ?**

FADIS utilise l'authentification par login (nom de connexion) ; à l'Université de Toronto les étudiants et les professeurs utilisent leurs mots de passe UTOR ID ; des dispositifs similaires ont été mis en place pour les institutions participantes. FADIS est une ressource pour la recherche et l'enseignement qui n'est pas accessible au grand public, et ne peut être utilisée à des fins commerciales ou de publication.

Les utilisateurs acceptent de respecter les directives relatives aux droits d'auteur avant d'accéder à FADIS. Chaque notice indique précisément la source de l'image et le détenteur des droits. Un champ à part indique quand il y a des conditions d'utilisation particulières pour les collections spécialisées.

Nous pensons que FADIS respecte les lois canadiennes du copyright pour l'enseignement et la recherche, aucune reproduction, publication ou utilisation commerciale ne pouvant être faite des fichiers ou ressources numériques proposés par FADIS. Notre point de vue est partagé par un nombre croissant de participants qui ont signé la lettre d'intention et par leurs consultants juridiques qui en ont examiné les termes.

### **Les standards d'image**

La collection d'images numériques de FADIS suit des standards numériques rigoureux, créant de larges fichiers tiff pour la collection d'archives (scannant à 600 ppp), et créant ensuite des copies jpeg (1800 x 1800 pixels) pour les projections numériques en salle de classe. La taille de l'image utilisée pour la projection en salle de cours est trop petite pour une publication ou une utilisation commerciale.

Le catalogage est fait selon les règles fixées par le VRA Core et le Getty Institute pour les thésaurus ULAN (Union list of artist names), TGN (Thesaurus of geographic names) et ATT (Arts and architecture thesaurus). Cependant, comme des documents d'archives ont été ajoutés, des champs correspondant à l'état, aux dimensions et aux notes sur le titre du document ont été inclus afin de permettre leur catalogage.

### **FADIS en coulisses**

L'architecte de FADIS est le programmeur actuel, Gordon Belray, qui gère la maintenance quotidienne et continue à ajouter les nouvelles options et évolutions demandées par le corps enseignant et les administrateurs travaillant sur les sites institutionnels. Chaque institution participante a un administrateur qui a accès à deux niveaux de FADIS, et est chargé de veiller à ce que la qualité des documents ajoutés à FADIS corresponde aux directives en cours du

manuel de catalogage de FADIS. Les contrôles qualité sont réalisés par les administrateurs qui mettent à disposition les documents après vérifications des données.

Chaque image est cataloguée dans FADIS. FADIS permet la duplication des notices, ainsi une notice au niveau de l'œuvre peut être créée pour une collection d'images, puis dupliquée et transformée de façon à décrire les spécificités de chaque image. Des notices d'autorité sont créées pour les personnes (comme dans ULAN de Getty), les pays et les localités géographiques (comme dans TGN de Getty), les types d'œuvres (comme dans ATT de Getty), les collections et les bases de données.

Le groupe de travail, constitué des administrateurs de chaque site participant, communiquent chaque jour par le biais d'un groupe de discussion sur internet, et les représentants se rencontrent une fois par mois. Ainsi, des informations sur le développement des collections, les besoins techniques et les expériences journalières sont partagés, étudiés et résolus. Les membres éloignés participent à nos réunions mensuelles par webdiffusion. Un manuel préparé et mis à jour par les membres sert de guide aux administrateurs pour le catalogage et la mise au point des données numériques.

Une chose importante est que l'environnement numérique dans lequel opère FADIS a créé un espace collaboratif dans lequel nos contributeurs se sentent habilités à participer, partager et soutenir les efforts de chacun afin de faire de FADIS une option d'enseignement viable et à long-terme pour leurs communautés respectives. Nous apprenons de chacun. Il n'y a pas de hiérarchie dans notre groupe, chacun est donc encouragé à prendre part aux tâches. Nous avons l'apport constant de compétences techniques par le programmeur et le bénéfice de la mémoire et de l'expérience de ceux qui travaillent sur le projet depuis 2001. Ceci, combiné avec un nombre croissant de bibliothécaires, catalogueurs et spécialistes des ressources visuelles de différents endroits a engendré un groupe de travail bien informé. Ce qui fait le succès d'un tel groupe de travail est le fait de reconnaître que nous avons besoin de continuellement être flexible, et nous adapter aux évolutions des besoins pédagogiques.

### **Collections et évolution des champs d'application**

De plus en plus, des collections d'archives et des collections spécialisées ont été ajoutées à la banque de FADIS. Cela a conduit à une continuelle expansion et à des modifications des notices d'images dans FADIS. Le schéma du VRA Core ne correspondait plus totalement aux besoins de catalogage des collections d'archives. Les imports récents de la collection d'archives de photographies d'architecture de la Ryerson University (Toronto) dans la *Canadian Architect Magazine Image Collection* (<http://www.ryerson.ca/library/collections/special/ca/index.html>) ont demandé des champs habituellement utilisés pour les collections d'archives, tels que notes de titre, condition du document original, dimensions du document original, en plus des informations courantes sur le site ou l'objet catalogués. La Collection Malcove de l'Université de Toronto au University of Toronto Art Centre a soulevé la question de l'accès public, étant donné que cette collection d'œuvres et d'images est la propriété de l'Université de Toronto. Cela a conduit à introduire une note dans les notices destinées à un usage public et à discuter de la mise au point d'une version publique de FADIS.

## **Les avantages de FADIS**

En tant que ressource partagée, FADIS sert de vitrine aux collections institutionnelles. Les instructeurs peuvent choisir dans les collections numérisées dans FADIS pour leurs cours et envoyer ensuite leurs étudiants voir ces objets là où ils se trouvent. A tous égards, cela augmente l'expérience de l'étudiant et montre les collections institutionnelles aux autres communautés. En fournissant une plateforme centralisée, mobile, facile à utiliser et attractive, FADIS plaît à la fois au corps enseignant et aux étudiants. Les administrateurs de chaque institut prennent la responsabilité de cataloguer les documents et de les préserver pour un usage à long-terme.

L'ajout d'une grande diversité de collections dans FADIS a fait éclater la notion traditionnelle d'arts visuels, et élargit le champ d'utilisation de FADIS dans la communauté. Les enseignants qui utilisent FADIS ne viennent pas seulement des sciences humaines mais aussi des sciences sociales, et nous examinons actuellement son éventuelle utilisation en sciences. Nous reconnaissons que FADIS peut jouer un rôle beaucoup plus large dans la communauté, si nous pouvons trouver des moyens de continuer à explorer d'autres sources. Pour plus de renseignements sur FADIS, vous pouvez contacter l'auteur de cet article , Harriet Sonne de Torrens, Visual Resource Librarian at the University of Toronto Mississauga, [harriet.sonne@utoronto.ca](mailto:harriet.sonne@utoronto.ca), 905-569-4610  
Ou Gordon Belray, [gordon.belray@utoronto.ca](mailto:gordon.belray@utoronto.ca),  
Ou le personnel présent sur la page d'accueil de FADIS <http://fadis.library.utoronto.ca>.